

# DÉLBÁCSKA

Postaripa placena "gotovom"



1. ÉVFOLYAM  
141/146

Szerkesztőség: Templomudvar 2. szám  
Kiadóhivatal: Péter király-u. 30. szám  
Sürgőnycim: Délbácska. Telefon 137 sz.

NOVISAD, 1925. JUNIUS HÓ 23.  
KEDD

Előfizetési árak helyben és vidéken:  
Egy óra 35 dinár, három óra 105 dinár,  
félévre 210 dinár, egész évre 420 dinár.

Egyes szám ára:  
1 1/2 Dinár

## "Kulturville"

Az utódállamok politikusai, miután életük javarészt a kisebbségi jogok hangoztatásával töltötték el s megérték a népek önrendelkezési jogáról szóló elméletük vártatlanul nagy győzedelmét, a kialakult új helyzetben folytatták a küzdelmet, most azonban már a kisebbségi jogok rendszerének érvényesülése és az önrendelkezési elmélet általánosítása ellen.

Azt hitte volna az ember, hogy az ilyen elképesztően egyszerű és szinte naivan nyílt párfordulásra csak a paraszti egyszerűség képes, mely az ismeretes adoma szerint a kommunizmust igen helyes és bölcs berendezkedésnek véleményezte mindaddig, míg a tulajdon két dísznájig el nem érkezett. Az utódállamok politikusai tehát, minthogy immár a saját szerencsemalacaiokról van szó, melyeket friss egészségben szeretnének megtartani s minél nagyobbra és kövérebbre hizlalni, mindenképpen védekeznek az ellen, hogy megnyert államaik kisebbségi javára valóságos váljon mindaz, amit néhány évvel ezelőtt a régi gazdától a maguk számára türelmetlenül követeltek. A védekezés első fokozata végtelenül egyszerű volt. A Sokak Szövetsége győzelmet aratott. Ezen az első ősfokon egyszerűen elvettek a kisebbségektől mindent.

A második fokozatot abban a tekintetben kell látnunk, mely állandóan összehasonlításokat tett és tesz ma is még a múlt s a jelen között és többé-kevésbé merészen hű párhuzamok vonásával igyekszik a jelent azzal a múlttal igazolni, melynek egész világrendje ellen pedig a világháború állítólag folyt. Épen ezt a világháborút szeretnék tehát, legalább ezen a ponton számításba nem venni s kiszámíthatatlan hatásait bár ebben az egyben semlegesíteni.

A kisebbségi jogok kijátszásának harmadik fázisa tetőpontját akkor érte el, mikor Benesnek két esztendővel ezelőtt sikerült kimondatnia Genfben, hogy a kisebbségeknek nemcsak jogaik, hanem kötelességeik is vannak. Ezt ugyan azelőtt is tudta mindenki, legfőképpen pedig a kisebbségek, melyek addig sem tettek egyebet, minthogy régi, új s legújabb kötelességeket teljesítettek. A szóbanforgó genfi határozat azonban a diplomácia remekbe készült alkotása; anélkül, hogy a megcélolható állítások utvesztőjére lépne, általános, elvi igazságot hirdet s ezzel az adott körülmények között mégis olyat mond a kisebbségekről a világ köztudatának, ami egyszerűen nem igaz. Ezen a harmadik fokozaton tehát már kiejtik azt az ellenszenves szót, hogy "kisebbségi jog", azonban mindig együtt emlegetik a kisebbségi kötelességekkel, a hangsúlyt természetesen az utóbbira helyezve s határaikat kellő bizonytalanságban hagyva.

Hogy mindennek a változatnak az irredentáról szóló vád a szára, melyen szép sorban, mint az akáclevelek, ül a többi, azt különösképpen kiemelni nem szükséges.

Azt sem kell hangsúlyoznunk, hogy a védekezés fejlődésének a különböző fázisai sehol sem jelentkeznek ilyen tisztán és világos egymásutánban, ahogyan itt a boncasztalon megmutatkoznak. A különböző álladalmak erkölcsi és művelődési szintje szerint kerül az egyes fejlődési fokozatokra előbb vagy később a sor. A három tipikusan kisebbségi s e tekintetben is utódállam között természetesen a legnyugatibb, Csehszlovákia halad a sornak az élén s így nem csoda, hogy a kisebbségi jogok érvényesülése elleni küzde-

lemnek legújabb fejlődési fokozatát elsőnek a cseh taktika érte el.

Ennek a fokozatnak első jelentkező formája az a német nyelvű folyóirat, melyet "Kulturwille" (Kultura akarása) cím alatt cseh pénzen indítottak meg a minap — Berlinben. Ez a folyóirat a német kultúrában nevedett, többé-kevésbé már német nyelvűvé vált német-birodalmi szlávokhoz szól: a lausitz-i vendekhez, a sziléziai lengyelekhez s Keletporoszország mazurjaihoz. A szláv faji érzést ápolja német nyelven a Kulturwille

ezekben a németországi szlávokban, kiknek száma a versailles-i határokon belül is a két millió körül jár. A kisebbségi jogokra oktatja őket, még pedig alapos felkészültséggel s gyakorlati tájékozottsággal. A védekezésnek ez a legújabb fokozata azonban csak régi állításunkat igazolja: *A kisebbségi kérdés csak világszerte egyetemesen oldható meg, s ezen az uton a kezdeményező lépést minden államnak a maga kisebbsége felé kell megtennie, ha nem akarja, hogy idegenben élő fiait elnyomják és sanyargassák.*

## Igazolják a horvát parasztpárti képviselőket

Beograd. A szkupstina tegnapi ülését délután 5 órakor nyitotta meg az elnök. A jegyzőkönyv hitelesítése után Smodej Fran mondta el interpellációját a szlovén árvizkárosultak ügyében, akik még máig sem kapták meg a segílyt.

Sztrojadinovics Milán pénzügyminiszter válaszában kijelentette, hogy félmillió dinárt osztatott ki az árvizkárosultak között.

Szmodej nem vette tudomásul a miniszter választát, mert ő 8 millió dinárt kért.

Sztrojadinovics erre kijelentette, hogy Szmodej terjessze elő javaslatát a pénzügyi bizottságnak.

Ezután az elnök néhány percre felfüggesztette az ülést, ami alatt a pártok vezetői ülést tartottak és elhatározták, hogy a szkupstina mai ülését be kell rekeszteni, mert az igazolóbizottság tart ülést. Az elnök erre be is rekesztette az ülést.

Az igazoló bizottság ülése fél hat órakor kezdődött. Elsőnek Leovics (radikális) szólalt fel és közölte, hogy az anketbizottság megállapította a rádicsek ellen emelt vádak tarthatatlanságát. Ezért kérte a bizottságot, hogy igazolás céljából terjessze az összes

mandátumokat a parlament plénuma elé, kivéve Bacsinics Rude, dr. Kezman és Dosen Markó mandátumát. A bizottság egyhangulag elfogadta a javaslatot.

A parlament pénteken fogja tárgyalni az igazolóbizottság jelentését.

A pénzügyi bizottság tegnap délelőtt 11 órakor ülést tartott, amelyen Sztrojadinovics Milán belügyminiszter pénzügyi politikájáról tartott exozét. Sztrojadinovics ez alkalommal a legteljesebb elismeréssel szoltolt saját magáról, mert sikerült ismét egyensúlyba hozni a költségvetést és az államadósságokat csökkenteni. Ezenkívül betervezte a július-október havi költségvetési tizenkettéről szóló javaslatát.

### Pasics állapota

Pasics Nikola miniszterelnök állapota tegnap örvendetesen javult. Kezelő orvosi szerint Pasics 27-én vagy 29-én Aix la Bainsbe vagy Vichybe utazik.

### Ófelsége Beogradban

Ófelségei Alexandar király és Maria királyné tegnap délután 2 óra 20 perckor Topoláról Beogradba érkeztek. A királyi pár még e héten Blédbe utazik.

## Dr. Markovics tanácsnok felfüggesztése

elleni felebbezését ma tárgyalja a közigazgatási bizottság

Dr. Markovics Giga városi tanácsnok, akit dr. Milovanovics Milán polgármester — mint tudvalevő — felfüggesztett állása alól, a polgármester ezen intézkedése ellen felebbezést adott be a közigazgatási bizottsághoz. A felebbezést mai ülésén fogja tárgyalni a közigazgatási bizottság, amelynek döntése elé nagy érdeklődéssel tekintenek a városházán.

A közigazgatási bizottság ülésén a

főispánnak vagy ennek távollétében a polgármesternek kellene elnökölni. Miután azonban Novisadon nincs főispán, dr. Milovanovics Milán polgármester pedig nem elnökölt olyan ülésen, ahol olyan ügyet tárgyalnak, amelyben ő is érdekelt, a városi tanács megkérte a belügyminisztert engedélyezze, hogy a közigazgatási bizottság mai ülésén Lakics Jován polgármesterhelyettes elnököljön.

## Ma dől el a francia kormány sorsa

Páris. A kommunista képviselők a kamarában interpellációt jegyeztek be a marokkói háború ügyében, a parlament többsége azonban óriási többséggel elhatározta, hogy egyelőre nem tárgyalják le az interpellációt. A kommunistákat azzal gyanusítják, hogy Abd el Krimmel szövetkeztek Franciaország ellen. A kormány emiatt vizsgálatot is indított és ennek első eredményeként Párisban és környékén több mint százhusz személyt tartóztattak le és a gyanusítottak között van a kommunistapárt két parlamenti vezére is. A vizsgálat során Angoulemeben a hatóságok lelepleztek egy nagy kommunista agitációt, amelyet a francia hadseregben folytattak. Különböző hadtestekben kommunista csoportokat alakítottak, úgy hogy a katonai hatóság kénytelen volt a legszigorúbb vizsgálatot indítani. E vizsgálat folyamán le-

tartóztattak több altisztet. Más garnizonokban is, különösen a gyarmatbeli csapatoknál sok kommunista agitátort lelepleztek le.

Painlevé, aki még pénteken vonakodott a kamarában Marokkóról nyilatkozni, a Havas-ügynökségnek egy mai jelentése szerint a kamara keddi ülésének kezdetén nyilatkozni fog a marokkói kérdésről. A francia miniszterelnöknek ez a hirtelen elhatározása minden bizonnyal arra vezethető vissza, hogy a kommunisták elleni nyomozás már annyi adatot szolgáltatott kezébe, hogy kedden képes lesz a kamara nyílt ülésén a kommunisták hazaárulását bizonyítani. Ha Painlevének ez sikerülni fog és a miniszterelnöknek a marokkói kérdésről mondandó exozéja megnyugtató lesz, akkor a lappangó válság megszűntnek tekinthető.

## "A hat év óta pihenő kardok..."

A "Bunjevačke Novine" élehangu támadása a szubotici Magyar Párt ellen

Szuboticáról jelentik: A szubotici magyar párt szervezet legutóbb megtartott évi közgyűlésének ismeretes botrányával kapcsolatosan a radikális párt szubotici lapja, a "Bunjevačke Novine" kiméletlen hangú támadást intéz a magyar párt szervezet elnöksége, elsősorban az értekezlet vezérszónoka, dr. Nagy Ödön ellen, aki a lap állítása szerint a szétavart gyűlésen a többek között a következőket mondta:

— Urak! A kardjaink hat év óta rozsdásan hevernek és kötelességünk, hogy ezt a hordát a legrovidebb időn belül eltakarítsuk innét...

Nemcsak a szubotici, de a vajdasági közvélemény is eleve meg van győződve arról, hogy a beszéd ezen kitétele nem úgy hangzott el, ahogyan a "Bunjevačke Novine" cikke állítja. A lap cikkét nem tekinthetjük egyébként, mint *késői utánzatát* azoknak a felelőtlen támadásoknak, amelyek három-négy évvel ezelőtt igyekeztek igen jelentős sikerrel — megakadályozni a szerb-magyar barátság állandósítását és lehetetlenné tenni. Nem tudjuk, hogy szubotici lapjaink hangjának kiméletlenségét ki sugalmazza, de egy percig se hisszük, hogy a felelőtlen, okátalan és indokolatlan támadás mögött olyanok állanak, akik itt hivatali állásuknál fogva, de hivatali esküjükből kifolyólag is kötelesség a rend és békeesség folytonossága felett örködni.

## Juliusban felosztatják a csehszlovák parlamentet

Prágából jelentik: A Pravo Lidu szerint a parlamentet a tavaszi ülészek befejeztével július közepén felosztatják és új választásokat irnak ki október második felére. A félhivatalos "Prager Presse" szerint a napokban a parlament elé terjesztik a választási törvény módosítását.

### A dinár árfolyamai

Bécs 1224.— Prága 58. 5/8  
Budapest 1228.— Newyork 173.50

Junius 22	ZÜRICH zárlat	BEGRAD zárlat	ZAGREB zárlat
Beograd	8.95	—	—
Zürich	—	1127.65	1127.50
Newyork	515.25	58.11	57.95
London	25.02	282.40	283.50
Páris	24.—	271.60	—
Milano	19.20	220.85	221.50
Prága	15.275	172.70	172.25
Berlin	—	1384.—	1380.—
Budapest	—	—	0.08175
Brüssel	23.80	—	—
Bécs	0.00724	0.0817	0.08175
Bukarest	—	28.—	—
Amsterdam	—	2328.—	—
Szofija	—	42.—	—
Krisztiania	—	—	—
Szaloniki	—	—	—
Varsó	—	—	—

### Newyorki tőzsde

1925 junius 22, 10 óra

Beograd	173.50	Prága	296.25
London	486.02	Berlin	2380.—
Páris	465.—	Bécs	14.—
Athén	173.50	Budapest	14.—
Zürich	1942.—	Bukarest	46.25
Brüssel	462.—	Amsterdam	4011.—

### Beogradi tőzsde

1925 junius 22, 17 óra

Bécs	0.0814	London	282.—
Prága	172.50	Zürich	1126.—
Milano	217.—	Newyork	57.95
Páris	271.—	Irányzat:	mind áru

## Fáth Ferenc apát-plébános jubileuma

Óriási közönség vett részt az ünnepségen

Fényes külsőségek között zajlott le vasárnap Fáth Ferenc apát-plébános jubileumi ünnepélye, amelyet a róm. kath. hitközség, a katolikus kör és Novisad katolikus társadalmi rendezett a jubiláns plébánosi működésének tizedik évfordulóján. Impozáns és meghatározó módon nyilvánult meg a katolikus hívők szeretete és ragaszkodása Fáth Ferenc apát-plébános iránt, aki egész életét és tíz éven át nehéz körülmények között viselt hivatalát a keresztény szeretet hirdetésének szentelte.

Vasárnap délelőtt hálaadó istentiszteletet vezetett be az ünnepélyek sorozatát. A nagy pompával celebrált mise után a beltéri katolikus kör dísztermében gyűlt össze Novisad katolikus társadalmi, ahol a jubiláns, Fáth Ferenc olajfestményű arcképét leplezték le ünnepélyes keretek között. A színpad valóságos virágerdőben pompázott, Mária Polyxéna zárdafőnöknő és Pekló Béláné művészi harmóniával csodakertté változtatták a katolikus kör dísztermét.

11 óra után néhány perccel lépett be a jubiláns lelkipásztor, akit a többszáz főnyi közönség óriási lelkesedéssel ünnepelt. A kör férfidáldójának éneke után Vilt Vilmos dr. a hitközség felügyelője üdvözölte a jubilánst. Lelkes szavakkal ecsetelte az apát-plébános működését és áldásos tevékenységét, amely mindig csak egy eszmében és egy gondolatban merült ki, a keresztény szeretet, a béke és a megértés hirdetésében.

A beszéd végén lehullott a képről a lepel és a közönség percekig ünnepele a jubilánst.

Vilt dr. nagyhatást keltett szavai után somoskeői Sütő János káplán üdvözölte nagy koncepciójú beszédében az ünnepelet, aki maradandó emléket állított magának akkor, amikor a kath. missziók működését lehetővé tette. Wir János káplán a rókusai hívők nevében üdvözölte, utána pedig Nagyfejő Endre a „NAK” nevében tolmácsolta szeretetét és ragaszkodását az ünnepelet előtt.

Mózes Riza mint a katolikus nők képviselője szöveget olvasott fel és a novisadi női Mária kongregáció nevében üdvözölte az apát-plébánost.

Végül a bájos kis Szentiványi Elza tartott egy verses dikciót a jubilánsnak, aki erre nagyhatású beszédében köszöntötte meg híveinek szeretetét és ragaszkodását, hangoztatva, hogy életének egyetlen célja mindig az igazi keresztény szeretet hirdetésére volt és lesz.

A Cecília női énekkar zárta be a képlelezési ünnepélyt, amely után a vendégek a melléktermekbe vonultak, ahol a katolikus kör vendégei voltak.

Este 8 órakor fényes bankett keretében ünnepelték a jubilánst. A banketten megjelent Miroszavlyevics Velya, görögkeleti szerb esperes is, akit az ünneplő közönség nagy lelkesedéssel fogadott. Elsőnek Fáth Ferenc apát-plébános szólalt fel, aki a pápa és a király, majd Budanovics Lajos, apostoli adminisztrátor egészségére ültette poharát. A közönség felemelkedett és percekig viharosan éjenezte Ofelségét, Aleksandar királyt.

A banketten még számos felköszöntő hangzott el. Nagy lelkesedést keltettek Miroszavlyevics esperes szavai, aki először magyar, utóbb szerb nyelven üdvözölte a jubilánst, több szónok pedig az esperes szavaira reflektálva, a közönség tomboló tetszése és szinte viharos helyeslése mellett, a szerb-magyar barátságra ültette poharát.

A társaság a legjobb hangulatban a reggeli órákig maradt együtt. A jubiláló apát-plébánosnak Budanovics Lajos apostoli adminisztrátor táviratban fejezte ki szerencsekívánatait.

Minden méretű és minőségű  
**SZÖNYEGEK**  
gazdagon felszerelt raktára:  
**Hemler Péter Utódnál, Novisad.**

## 4 százalékos a „2 százalékos” munkásadó

A munkásadó sok milliárdos bevételt jelent az államnak

Juniusban érkezett meg a kétszázalékos munkásadóról szóló törvény végrehajtási utasítása, amelyből sok minden mellett az is kiderül, hogy ez a munkásadó nem két-, hanem négy százalékos. A hivatalos banketták szerint a munkás keresetének két százaléka felül még a következő adót fizeti: A 2 százalékos harminc százaléka mint állami adó, külön táblázat szerint rokkantadót, kamaraadót és a 2 százalékos huszonöt százaléka, mint közpénzügyi adó. Egy havi 2600 dinár munkabérből „élvező” fizikai munkás a következő adóösszegeket köteles fizetni: 2 százalékos adó havi 52— dinár 30 százalékos állami adó 15'60 rokkantadó 14'50

kamarai adó 7'25 dinár  
25 százalékos közpénzügyi adó 13'—  
összesen 102'35 dinár

Ez a kétszázalékos antiszociális szellemű törvény, amely a minimális keresetű munkásosztályt indokolatlanul magas adóösszegekkel terheli meg, az államnak sokmilliárdos bevételt jelent, viszont a munkásság körében országos mozgalom indult meg annak érdekében, hogy ezt az adót áthárítsák a munkaadókra.

Itt jegyezzük meg, hogy azok a munkaadók, akik két alkalmazottat tartanak, háromhavonként, az ennél több munkást foglalkoztatók minden hónapban kötelesek ezt az adót befizetni.

## Van-e orosz—magyar katonai egyezmény?

Párisban vegyessék a vélemények az orosz—magyar katonai egyezmény híreről

— A „Délbácska” párisi munkatársának tudósítása —

(vl.) A „Poslednja Ivestia” című párisi orosz újság varsói forrásra hivatkozva azt a feltűnő tudósítást közli, hogy a magyar kormány és a szovjet-kormány katonai egyezményt kötöttek és hogy azok a kereskedelmi tárgyalások, amelyek Berlinben egy szerződés aláírásával végeztek — a magyar országgyűlés tudvailevőleg nem szentesítette kikötött időben a szerződést és az így tárgyalanná vált — tulajdonképpen csak fedezékül szolgált az azoknak az összejöveteleknek, melyeken a két állam katonai szakértői kidolgozták a titkos konvenciót. A közlemény bizonyos szennyezést keltett a párisi politikai körökben és több irányból kommentárokat váltott ki.

A vélemények legnagyobb része ugyan amellől van, hogy koholmány a párisi és a varsói újságoknak erre vonatkozó jelentése de feltűnő, hogy ellenvélemények is hallatszanak, amelyek nem kevésbé alapos dokumentációval érvelnek.

— Az orosz—magyar katonai konvenció híre koholmány — mondják a legmértvőbb körökben. A közleménynek számunkra abból a szempontból van jelentősége, hogy következtetni enged a szovjet-kormány lelki állapotára és idegességére a nyugati paktum miatt, továbbá, hogy feltárja azokat a manővereket, melyeket a szovjet-kormány a nyugati paktum meghírsítésére folytat és amelyekben elment egészen odáig, hogy szövetséget ajánlott fel Franciaországnak az angol-szászok ellen. A nyugati egyezménynek Kelet-Európában is valamelyes olyan elrendezés fog korrespondálni, amely stabilizálja a mai helyzetet és Ausztriának a stabilizációba való bevonásával megakadályozza az államnak Németországhoz való csatlakozását. A szovjet igyekszik megakadályozni a középeurópai elrendezést azért, hogy Magyarországgal szemben bizalmatlanságot támaszt — különösen Lengyelországban, mely vezetőszer-

pet játszik az új Középeurópában, míg Magyarország annak a magja.

Azok a körök, melyek ellenségei a mai magyarországi rendszernek, de a moszkvai rezsimnek is, azt mondják, — miért ne?

Katonai konvencióknál nem játszanak szerepet az érzelmi momentumok, hanem a gazdasági és hatalmi érdekek. Olaszország, az a nagyhatalom, mely Magyarország külpolitikájára a legnagyobb befolyást gyakorolja, már másfél éve eltávolodik Franciaországtól és Angliától, amely magatartásnak első jele Mussolininek az a sakkhúzása volt, mellyel megakadályozta az olasz király londoni látogatását, az utolsó jel pedig a távolmaradás a nyugati paktumtól. A nagy politikai organumok több ízben kifejezték azt, hogy a gyanúnak, hogy Olaszország szándékos elszigetelődése a nyugati nagyhatalmaktól egybeesik a kapcsolatok főlvetelével a keleti irányban: Oroszországgal, amely nagyhatalom legjobban elősegítheti Mussolini kisázsiai terveit. Semmi meglepő se volna a fascizmus és bolsevizmus szövetségében.

A baloldal legszélén megértően mosolyognak. Aki ma evidenciában akarná tartani az Európában kötött összes szövetségeket, belebolondulna abba a munkába. Szövetségeket kötnek jobbra, balra, keresztre. De megfelel a mai európai rendszerek bizonytalanságérzetének, a gazdasági érdekek összehővődtetésének (az egyes gazdasági érdekeltségek más-más országokkal való szövetségeket forszíroznak, a kormány pedig legkönnyebben úgy tér ki a választás elől, hogy megkötött az egyik és a másik szövetséget is), az egyes ország kormányzatok egymásközti vetélykedéseinek és féltékenységeinek, amik folyton újabb szövetségeket indítanak. A legfontosabb momentumok: a rendszerek külső szövetségeket kötnek a saját népek ellen. A kisanant államainak is van ilyen szövetségek Magyarországgal.

## Magyar legitimisták gyűlése

Budapest. Sigray Antal gróf nemzetgyűlési képviselő vasárnap tartotta meg beszámoló beszédét Körmenden, amelyen az összes vezető legitimista politikusok megjelentek. Ott voltak többek közt Apponyi Albert gróf, Andrassy Gyula gróf, Pallavicini György őrnagy, Rakovszky István és Friedrich István.

Sigray Antal gróf beszámoló beszédében önéreztetes külpolitikát követelt a kormánytól hogy az ily módon előkészítse a király hazahozatalát.

Apponyi Albert gróf szerint ma még nem lehet a királyt hazahozni, mert ennek akadályai vannak. Addig is, míg a király hazatérhet, tisztelben kell tartani a királyt helyettesítő ideiglenes államfőt. IV. Károly elismerte Magyarország függetlenségét és ezt hagyta örökül Ottóra is. Végül azt mondta

Apponyi, hogy a törvényes királyság helyreállítása a magyar demokráciának is egyetlen esélye.

Andrassy Gyula gróf Apponyival szemben azon az állásponton van hogy Ottót inkább ma kell visszahozni mint holnap; aktív politikával legitimista többséget akar szerezni, ami egyáltalán nem jelentene veszélyt az országra nézve, mert az önálló Magyarország szabadon tehet vallomást akarata mellett.

Felszóltak még Friedrich István, Farkas Tibor és Haller István.

### Cseremov fegyelmi ügye

A radikális párt fegyelmi bizottsága vasárnap este tárgyalta dr. Cseremov ügyét. A vádat már meghallgatták most Cseremov fog védekezni.

## Az iskolai törvényről

Fontos módosítás a bizottsági tárgyaláson

Az ismeretes törvényjavaslat rekrimnált 35. §-a, amely különösen végzetes lett volna a nemzeti kisebbségek iskolaügyére, a bizottsági tárgyalás folyamán lényeges módosításon esett keresztül, amennyiben azon mondat helyére, hogy a nemzeti tárgyak (államnyelv, földrajz és történelem) az alsó négy osztályban az államnyelven tanítandók, ezen szöveg vétegett fel: „... ezen iskolákban kötelező az államnyelv tanítása.” Ez azt jelenti, hogy a földrajzot és történelmet ezentúl az alsó négy osztályban az anyanyelven tanulhatja a tanuló. Fentnevezett § első bekezdése értelmében azonban, amelynek módosítása ennél is fontosabb lett volna, változatlanul érvényben maradt az t. i. hogy az V. osztálytól felfelé az, összes tárgyak államnyelven tanítandók. Így a megadott engedmény sokat veszít értékéből.

## Vendéglős, aki sértegeti a vendégeit

Radulovics Miloje novisadi törvényszéki bíró a novisadi járásbírószágon becsületsértés miatt feljelentést tett Maksimovics Tásza a Duna utcai „Boszna” étterem tulajdonosa ellen.

Radulovics Miloje bíró néhány nappal ezelőtt este nyolc óra tájban vacsorázni akart a Bosznában. A pincértől töltött paprikát rendelt és amint megkapta, vissza is küldte azzal az indoklással, hogy büdös. Később fél 10 óra felé két bírálóval együtt ismét bement a Bosznába, ekkor azonban rátámadt Maksimovics Tászo, hogy miért küldte vissza a töltött paprikát? Mikor Radulovics azt mondta neki, hogy azért küldte vissza, mert büdös volt, Maksimovics a következőket válaszolta: „Nem töltött paprika való neked, hanem kukoricamálé meg bab” majd még hozzátette, hogy mi a büdös.

Markovics Raja járásbíró tegnap tárgyalta az ügyet, Maksimovics Tászo beismerte, hogy tényleg használta az inkriminált kifejezést, de azért, mert dühös volt.

Dr. Popovics Jęfta, Radulovics Miloje jogi képviselője arra kérte a járásbírószágot, hogy ne pénzbírságra ítélje Maksimovicsot, hanem elzárásra, mert vagyonos ember lévén könnyen kifizetheti a bírságot.

A járásbírószágon azonban nem találta oly súlyosnak a becsületsértést és ezért 1000 dinár pénzbírságra ítélte Maksimovics Tászáat. Az elítélt felekezett az ítélet ellen.

## Mussolini hazaárulással vádolta meg Sforza gróft a fiumei Baross-kikötő elvesztése miatt

Róma. A kamara tegnapi ülésének végén nagy botrány játszódott le Mussolini és Giunta fasista képviselők között. Giunta nagy beszédet mondott, amelyben szemérvetette Contarini külügyi államtitkárnak, hogy őmiatta vesztette el Olaszország a fiumei Baross-kikötőt. Mussolini erre felszóllította Giuntát, hogy vádjait bizonyítsa. A képviselő ekkor azt állította, hogy a genuai megállapodás, amelyben az államtitkár is résztvett, a jugoszlávoknak adta oda a Baross-kikötőt, Mussolini itt közbekialtott:

— Nem igaz! A kikötőt a rapallói szerződés és gróf Sforza levele alapján vesztettük el.

Mussolini azonnal válaszolt a képviselő vádjaira, még pedig rendkívül éles hangon. Miután beszéde nemcsak Giuntának szólott, hanem a fasista párt bizonyos rétegének is, amely Mussolininak intranszigenz külpolitikája miatt sok kellemetlenséget okoz. Kijelentette, hogy a képviselő vádjai nem felelnek meg a valóságnak.

— A Baross-kikötő elvesztése — mondotta Mussolini — egyedül gróf Sforzának tulajdonítható, akit ezennel hazugnak, hazaárulónak bélyegzek.

**Olvassa a „Délbácska”-t!**

## HIREK

— A királyi pár visszaérkezett Topolára. Aleksander király és Mária királyné vasárnap Topolára érkeztek. A politikai körök úgy értesültek, hogy a királyi pár azonnal Beogradba utazik, azonban a felségek még egy ideig Topolán maradnak és azután Blédebe utaznak.

— Az ágostai-evangélikus egyházközség közgyűlése. Az ágostai-evangélikus egyház községi vasárnap délután tartotta tisztújító gyűlést, amelyen Lütze Ágostont nagy szótöbbséggel világi elnöké választották.

— Breznik-émlékünnepély a káthetemetőben. Vasárnap délelőtt koszoruzta meg a NAK a két évvel ezelőtt tragikus körülmények között elhunyt Breznik Sándor most elkészült, s a NAK által felállított emlékművét. A sírhoz a NAK vezetőségének képviselőjében dr. Vilt Vilmos elnök, Sipos, Nagyfejedő és Lucianovics jelentek meg, valamint a NAK igen sok tagja. Vilt Vilmos dr. nagyhatású beszéd után koszorút helyezett az emlékoszlopra. Szitka Rezső emlékművét négy hét múlva állítják fel a katolikus temetőben.

— Halálos fürdés. E hó 21-én vasárnap délelőtt fürdeni ment néhány társával a kátyi Kis-Dunába Sztájtij Száva 12 éves el. isk. tanuló, aki, midőn a máskülönben sekély Duna alig néhány lépésnyi szélességű mélyebb részén át akart uszni, hirtelen feloldkolni kezdett. Mielőtt valaki segítségére mehetett volna, végleg elmerült és belefut a vízbe. A megrémült fiuk hazaszaladtak a községbe társuk szüleihez, akik nyomban kihajtottak a szerencsétlenség színhelyére, ahol a megjelölt helyen meglették egyetlen fiuk holttestét és hazaszállították. A fiunk épen temetése napján kellett volna utolsó vizsgáját letennie.

— A „Narodna Odrana“ kirándult Novisadra. A beogradi Narodna Odrana háromszáz tagja vasárnap az „Aleksandar“ luksushajón Novisadra érkezett. A vendégek fogadására nagy tömeg vonult ki, közte az „Orjuna“ diszcipulata is. A vendégek a beogradi katonazenekar kísérete mellett vonultak be a városba. Délután megtekintették a város nevezetességeit, valamint a strandot is. Délután bankett volt a polgári lövöldében. A kirándulók este tértek vissza Beogradba.

— Cigány internacionálé alakul. Bukarestből jelentik: Konstantinápolyi jelentés szerint nagy akció folyik egy nemzetközi cigánykongresszus összehívására, hogy cigány internacionálé alakítsanak. A kongresszus valószínűleg augusztusban lesz Konstantinápolyban.

— A gyufa jubileuma. Julius elején lesz száz éve, hogy Valker John stoktoni kémikus arra a felfedezésre jutott, hogy az antimónszulfát és klór olyan vegyületet képeznek, amely a legkisebb dörzsölésnél lángot vet. Röviddel azután a skatulyában elhelyezett gyufaszálakat hozta forgalomba Valker, amelyek nagy közkedveltségnek örvendtek, mert sokkal praktikusabbnak bizonyultak be, mint az eddig használt kovakók.

— Szenzációs letartóztatás Romában. Romából jelentik: A rendőrség letartóztatta Cesare Sforza dr.-t, a volt olasz külügyminiszter öccsét. Azzal gyanúsítják, hogy fascista ellenes propagandát fejtett ki és hogy a „Non lasciaré“ című fascista ellenes újságban hevesen kikelt a mai olaszországi rezsim ellen. A rendőrség házkutatást is tartott Sforza lakásán és több röpiratot és kéziratot foglalt le. A letartóztatás egész Olaszországban nagy felzúdulást keltett.

— Megtalálták az „Ezeregyéjszaka“ eredeti kéziratát. Mint Petrogradból jelentik, egy ottani nyilvános könyvtárban egy régi perzsa kéziratot találtak, amelyről az orosz tudományos akadémia megállapította, hogy az „Ezeregyéjszaka“ eredeti kézírata. Az értékes lelet a XV. századból származik és szinte felbecsülhetetlen értékű.

(x) Osztályversenyek kaphatók: Vojv. Ker. Ügyndőség, Kr. Petra 29.

## Lezuhant a budapest-beogradi repülőgép

Az egyetlen utas kizuhant a repülőgépből, de semmi baja sem történt

Szombaton délben könnyen végzettsé válható repülőszerencsétlenség történt a Budapest melletti Monor község közelében. A Franco-Roumaine társaság egyik Budapest és Beograd között közlekedő utasrepülőgépe, amely a magyarországi postával és egy utassal Beograd felé repült, Monor közelében lezuhant. A gép orrával a földbe furdott és teljesen összetört.

A szerencsétlenség úgy történt, hogy a motor repülés közben felmondta a szolgálatot. A motorhiba következtében a gép hirtelen zuhanni kezdett. Szerencsére a pilóta nem vesztette el lélekjelenlétét és siklórepüléssel próbált leereszkedni. Nagynehezen sikerült is neki újra visszaállítani a gép egyensúlyát és néhány kört leírva, egy szántóföldre akart leereszkedni.

Az utolsó pillanatban azonban, amikor a gép le akart ereszkedni a repülőgép megbillent és hirtelen zuhanás-

sal, 15 méternyi magasságból a földre zuhant.

A lezuhanás pillanatában nagy ivben kirepült a gépből az aeroplán pilótája, valamint egyetlen utasa, Till János nagykereskedő is. Az utasokkal együtt a postacsomag is kirepült a repülőgépből és egy árokba zuhant.

A talaj a napok óta tartó esőzések folytán annyira fel volt ázva, hogy a pilóta és az utas puha földre esett s így szerencsésükre semmi bajuk sem történt. Csak kisebb zúzódásokat és bőrhorzsolásokat szenvedtek, még kórházba sem kellett szállítani őket. A repülőgép ellenben teljesen összetört, úgy, hogy az utas csak a legközelebbi vonattal folytathatta útját Beograd felé.

A szerencsétlenség színhelyén nagy tömeg verődött össze az összetört repülőgépet ökörszekéren szállították vissza Budapestre.

— Leszállították a hus- és kenyérrákokat Zagrebban. Zagreből jelentik: A drágaság elleni bizottság a következőképpen állapította meg az új husárakat: Marhahus, elsőrendű, eleje 18— dinár, hátulja 21—, másodikrendű marhahus eleje 16—, hátulja 19—, borjúhús eleje 15—, hátulja 18—. A fehér kenyér 7'25, félbarna 6'25, barna 5'50 kilónként. Az új árak a tegnapi napon léptek életbe.

— Utazás a 100 éves mozdonyon. Darhingtonban érdekes kísérleteket végeznek az 1823-ik évben Stephenson által épített első mozdonyral. Az érdekes masinát kihozták a muzeumból és Darlington és Sheldon között próbajáratokat végeznek vele, hogy a mozdony 100 éves jubileuma alkalmából rendezendő ünnepeken forgalomba tehesék. A mozdonyon némi reparatúrát kell végezni, mert a 11 kilométeres próbautat valóságos csigalassúsággal, másfélóra alatt tette meg.

— Az internált Macsek megbetegedett. Zagreből jelentik: A zagrebi rendőrlaktanyában internált rádióspárti képviselő, Macsek dr. súlyosan megbetegedett. A rendőrség Farkas dr.-t, városi tisztiorvost rendelte ki a beteg mellé.

— Az „Achilles kerékpárosklub“ társasvacsorája. „Achilles“ kerékpáros klub f. hó 27-én (szombat) este 8 órai kezdettel az egyleti helyiségben (Maros vendéglő Futosi put 71) Maties Dusan védnöke és Rogulya Milos díszelnök urak tiszteletére, társas vacsorát rendez, melyre az egyesület tagjait ez uton tisztelettel meghívjuk. Egy teríték ára: 30 dinár. Előjegyezni lehet, Polyakovics István alelnöknél, Gregec Urbán titkár helyettesnél, Paczik István pénztárnoknál, Hoffmann Fülöp kapitánynál futosi put 12. Kojov-Otta János háznagnál, Alexander vál. tagnál Forgács üzlet és este az egyleti helyiségben, s8—10 óráig a háznagnál.

— Egy ügyvéd, aki csirkét lop. A mostari törvényszék tegnap D. N. dr. csakljainai ügyvéd bünperét tárgyalta, aki azzal van vádolva, hogy 2 kakast, 1 tyukot és 8 csibét lopott szomszédjától. Miután a tárgyaláson több tanu nem jelent meg, a tárgyalást elhalasztották.

— Borzalmas gyilkosság Lengyelországban. Lodz közelében ismeretlen tettesek meggyilkolták Feldon zsidó temetőőr egész családját. A gyilkosok borzalmasan megcsontították áldozataikat és egy szemétdombra dobták a hullákat. Érdekes, hogy a gyilkosok a ház egész állatállományát is leölték. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Súlyos automobil szerencsétlenség. Londonból jelentik: A város északi kerületében tegnap súlyos automobilszerencsétlenség történt. Egy utassal megrakott autóbussz összeütközött egy teherautóval. Az autóbussz felborult és az utasok nagy részét maga alá temette. Öt ember meghalt, hetvenötén súlyosan megsebesültek.

— A novisadi tőzsde a Zadružna Banka épületébe költözködik. Mint értesülünk, a tőzsdeigazgatóság határozata értelmében a novisadi tőzsde a Zadružna Banka épületébe költözködik. A bérletre vonatkozó tárgyalások már befejezést nyertek és a tőzsde már e hét folyamán elhelyezést nyer az új épületben, ahol ideiglenesen tíz helyiséget foglaltak le. A Lloyd visszahelyezi klubhelyiségét a régi helyiségbe, ahol most már véglegesen le fog telepedni.

— Az asszonyi pletyka vége. Marlog Magdolna Karagyorgyevo pusztai lakósnőről Damjanovics Jelena külföldre híreket terjesztett. Amikor Marlog Magdolna emiatt elment Damjanovicsné házába és felelősségre akarta vonni, Damjanovicsné megfogta a hajánál a földre rántotta, majd kihivta a menyét, Kosanát, aki bottal ütlegelte Marlog Magdalénát. Az ütlegelés következtében Marlog Magdaléna súlyosabb sérüléseket szenvedett és ezért feljelentette Damjanovics Jelénát és Kosanát, akiket a palánkai járásbíróság három napi elzárásra és 150 dinár pénzbüntetésre ítélte. Az elítéltek a novisadi törvényszékhez fellebbeztek, ez azonban jóváhagyta az ítéletet.

— Wagnernál elsőrendű cigányzene!

— Disznóölökéssel üldözte szerelmesét. Vasárnap délután négy órakor egy novisadi leány hatalmas disznóölökéssel üldözte a városban hűtlen szeretőjét, akit meg akart gyilkolni. Az üldözött exvölögény feljelentést tett a rendőrségen, amely a leányt letartóztatta életveszélyes fenyegetés miatt és átadta az ügyészségnek. A leány azt vallotta a rendőrségen, hogy hat hónapig együtt élt a fiatalemberrel. Amikor apja ezt megtudta, elkergette otthonról, erre a fiatalemberrel Beogradba szöktek, ahol három hétig voltak, mikor minden pénzük elfogyott, hazajöttek Novisadra. Most azonban elhagyta kedvese, akit nem akart megölni, hanem csak megijeszteni.

— Megszökött otthonról. Jakovljevic Dusan a Tamerini utmenti új telepítvényen lakó földműves feljelentést tett a rendőrségen, hogy sógor-nőjének 17 éves fia, Szimics Zsivojin egy héttel ezelőtt elment otthonról és azóta nem jelentkezett. A rendőrség most keresi.

— Kalandvagyó diákok. Adamovics Dusan 15 éves, Nesztorovics Sztevan 16 éves és Arsenievics Pavle 15 éves diákok vasárnap megszöktek otthonról. Szüleik feljelentésre most a rendőrség körözi a kalandvagyó diákokat.

— A „száraz rezsim“ következményei. Washingtonból jelentik: Az alkoholtiltalom ellen alakult szövetséget hivatalos értesülései szerint, a múlt évben 100.000 galonnal több sört vittek be Kanadába, mint az előző évben. Ez az amerikai „száraz rezsim“ következménye.

Hirdessen a Délbácskában!

## Sport

### Az országos bajnokság elődöntői

Az országos bajnokság döntőjébe a Gradjanski és a Jugoslavia jutott erős küzdelmek után. A NAK folytatja győzelmeinek sorozatát. Botrányosan viselkedett a SAND.

A külföldön szereplő budapesti csapatok mind kikaptak

#### Jugoslavia—Slavia (Osijek) 3:2 (2:1)

Az osijeki csapat majdnem kiverte az elbizakodottan játszó Jugoslovitát. A Slavia mindvégig egyenlő erejűnek bizonyult, sőt helyenként még jobb is volt, de lövéseiket nem kísérte szerencse. A Jugoslavia góljait Zsena, Szekulics 11-esből és Petkovics lötték, de az osijekiek is két szép goalt löttek Rabel és Raffai révén.

#### Gradjanski—Bácska 2:0 (0:0)

A zagrebi csapat, bár nem játszott jól, megérdemelten győzött a második félidőben összeroppant Bácska felett. A gólokat a tartalék jobbszélső és Hirtetz lötték.

A döntő mérkőzés július 5-én lesz Zagrebban. Az alszövetség erre a mérkőzésre különvonatot rendelt a beogradi drukkolóknak, akik féláron utazhatnak.

#### NAK—SAND 3:1 (2:1)

Az ünnepi keretek között indult mérkőzés — Sztika-Breznik emléknap volt — botrányal végződött, amelyre a SAND hallatlanul sportszerűtlen viselkedése adott okot. A SAND nagyképpuskódó és fegyelemre nem nevelt játékosai eddig sem voltak a novisadi közönség kedvencei, de ezek után jobb ha nem jönnek többé Novisadra. A sok izléstelen reklamációkról és alattomos faulról itt nem is beszélünk, de a tüntető, a mucsai csapatokat jellemző levonulásuk, a bírókkal és a közönséggel szemben tanúsított provokáló magatartásuk, sőt tettelegességük eddig példátlanul áll meg Novisad viharos sportmultjában is. Reméljük, ezt nem nézi a novisadi zsupa tétlenül és el fogják venni úgy az egyesület mint a magukból kivétkőzött játékosok méltó büntetésüket.

A játék elég izgalmas volt. A NAK bár rendes formájától távol állt, egy árnyalattal jobb volt. A SAND mutató-sabbban, a NAK eredményesebben játszott. Az első goal már a 2. percben esik Damjanovics lövéséből. A félidő közepén Spiller kiegyenlít, majd Breznik a vezetést is megszerzi.

A második félidőben a SAND elke-seredetten támad, de a NAK védelem Martinnal az élén mindent visszaver. Ez idegessé teszi a szuboticaiakat és mindig durvábbak lesznek, sajnos, Vékes bíró csak szabadrugásokkal torolja meg ezeket és nem állít ki senkit. A NAK a 17. percben Breznik révén még egy goalal növeli előnyét, ami a SAND-istákat szadistákká teszi. Előbb Harasztit, majd Weiszet zárja ki a bíró. Néhány perccel a befejezés előtt 11-es a SAND ellen. A SAND tiltakozik, majd fenyeget, később levonul. A pályáról kimenet néhány SAND játékos köztük Weisz és Held tettelegességre ragadtatták magukat a jogosan „pfujt“ kiabáló közönséggel szemben, mire a közönség dühösebb része az öltözőbe akart rohanni revansért. A végén a rendőrség segítségével kellett rendet csinálni. A NAK-ban Martin, Lenci, Breznik és Peikert tünnek ki, a SAND legjobbjai pedig Siflis, Held és Beleszlin voltak.

A Radnicski ma délután 5 órakor a volt NTK pályán össztréninget tart.

#### Jugoslavia IB—Vojvodina IB 1:0 (0:0)

A Jugoslavia csalódást keltett, legjobb emberük a kapus volt, de jól működött a fedezetsor is. A goalt Csulics rugta. A Vojvodinában Zsvics, Alexi és Zsvivanovics tünnek ki.

### Radnicski—Amatőr (Verbász) 7:1

Könnyűszerrel győzött a lelkesen és okosan játszó munkáscsapat. A legjobb-  
bak Grünenberg, Dobi, Abt és Mandics voltak.

#### ZEMUN

Amatőr—Subotical Sport 5:2

#### SOMBOR

Ostmark—Amatőr 4:1

### Magyar csapatok külföldön;

Slavia—MTK 2:1. Mindkét csapat tartalékokkal játszott.

Darmstadt SC—FTC 4:1, Bratislava—VAC 3:2, Concordia—UTE 2:1

**Uszóverseny Budapesten.** Budapestről jelentik: Az uszókörök az NSC, MTK és a III. ker. kétnapos versenye a következő eredményekkel zárult:

50 m gyorsuszás: 1. Bárány (Eger) 25.4 mp, országos rekord. 2. Gáborffy (NSC) 28.4 mp.

200 m melluszás: 1. Hollósy (NSC) 2 p 58.6 mp, 2. holtversenyben Bitskey (Eger) és Friedberger (Bécs) 3 p 01 mp.

100 m hátuszás: 1. Bartha (NSC) 1 p 16 mp, 2. Bitskey (Eger) 1 p 18 mp.

100 m gyorsuszás: 1. Bárány (Eger) 1 p 01.1 mp, országos rekord, 2. Gáborffy (NSC) 1 p 04.1 mp, 3. Magyar (MTK).

3x66 m staféta: 1. Eger 2 p 25 mp, 2. NSC.

Vízpoló: III. ker.—Wiener ASC 12:0 (4:0), NSC—MTK 4:3 (2:1).

**A 7-ik gyalogezred szlávaja.** A novisadi 7-ik gyalogezred június hó 25-én tartja szláváját a futaki uti Aleksander király laktanyában. Kalácsvágás ugyanaznap délelőtt fél 11 órakor. Délután katonai ünnepély. A házigazda tisztét az ezred parancsnoka, Milekó S. Miljkovics ezredes látja el.

**Az önkéntes tűzoltók kertimulatsága.** A novisadi önkéntes tűzoltó egyesület június 28-án, 53 év előtti alakulásának napján, felszerelési alapja javára a Polgári Lövéde helyiségeiben táncal egybekötött kertimulatságot rendez. A mulatság tartama alatt egy kedvelt zenekar hangversenyez. Belépődíj személyenként 10 dinár. A mulatság délután 4 órakor kezdődik és hajnali 2 óráig tart. Felülírtetések köszönettel fogadtatnak.

**Gépész és fűtővizsga.** A becskerekai gépész- és fűtővizsgáztató bizottság, a lokomobil-gépészek és stabilfűtők utolsó vizsgáját július 4-én fogja megtartani. A vizsgát megelőző kötelező kurzus június 29-én kezdődik, amely napon minden jelentkezőnek Veliki-Becskekereken kell lennie. A jelölteknek a következő bizonyítványokat kell magukkal hozniuk: 1) keresztlevél, 2) erkölcsi bizonyítvány és 3) egy géptulajdonos által kiállított és a község által láttaozott bizonyítvány arról, hogy a jelölt legalább hat hónapot már gép mellett töltött.

### Tőzsde

#### Novisadi terménytőzsde

1925 június 22. (Hivatalos jegyzések)

#### Tengeri

bácskai kőtés 182.50, 200 mm  
bácskai dunai hajó kőtés 185, 3400 mm  
szerémi dup.kassza kőtés 185, 100 mm

#### Buzaliszt

főzöliszt 2. sz. kőtés 610, 100 mm  
Irányzat: változatlan

Szerdától, június hó 24-től kezdve a tőzsde helyisége a Zadruzna Banka új palotájának földszintjén lesz. (Bejárat a Haltér felől.)

### NAGYFEJEŐ

NOVI SAD, JEVREJSKA 9.

Előnyomda, himzőterem és gombáthuzás.  
Legújabb függöny, stor s fehérnemű minták

### DUNA VIZÁLLÁSA

Június 11-én reggel	—	—	288
Június 12-én	"	—	288
Június 13-án	"	—	283
Június 14-én	"	—	273
Június 15-én	"	—	260
Június 16-án	"	—	254
Június 17-én	"	—	250
Június 18-án	"	—	249
Június 19-én	"	—	251
Június 20-án	"	—	250
Június 21-én	"	—	248
Június 22-én	"	—	246

### Mész

elsőrendű, darabos legolcsóbban kapható nagyban és kicsinyben **Krajačević fatelepén** Novisad. Tel.: 165.

### Piaci árak június 19-én:

Vágómarha Ia	—	—	9.—10.50
Borjú	—	—	12.—14.—
Sertés	—	—	13.—15.—
Malac 4—6 hetes	—	—	200.—250.—
Bárány	—	—	9.—11.—
Vágott hal	—	—	20.—25.—
Hal	—	—	15.—20.—
Hai, apró	—	—	10.—14.—
Hizott lud	—	—	20.—22.—
Sovány lud párja	—	—	120.—150.—
Fiatal lud párja	—	—	85.—100.—
Kacsa párja	—	—	40.—50.—
Pulyka kiló	—	—	17.—
Csirke, rántani való	—	—	30.—40.—
Tojás	—	—	1.—
Muhar széna	—	—	1.—
Szalma	—	—	—50

JUNIUS

22

KEDD

### Küldje be előfizetését!!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, hátralebékban levő előfizetőinket és viszontelárúzóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött felszólításunkon jelzett összeget forduló postával utalványozni sziveskedjenek, nehogy a lap további küldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Teljes tisztelettel

„Délbácska“ kiadóhivatala.

**ÉRTESETÉS!** Ezuton van szerencsénk a n. e. község és t. vevőink szives tudomására hozni, hogy **Jevrejska u. 15.** szám alatti

**Elektrotechnikai és műszaki üzletünket**  
**Laze Kostića** (volt Széchenyi u.) **12. szám alá**

helyeztük át. — Amidőn a n. e. község további támogatását kérjük, vagyunk kiváló tisztelettel: **Fischer Testvérek.**

### A LÉH JAKAB-féle

## JUBILATE DEO

(ZENGJETER ISTENNEK)

c. imádságos- és énekeskönyv újabb, szebb és bővített (VI.) kiadásban újra megjelent. Ez a könyv — gazdag tartalmánál fogva — 28 év alatt mindenfelé elterjedt. Ugy az iskolai növendékek, mint pedig a felnőttek előtt ez a legkedveltebb imádságos- és énekeskönyv. E könyv tartalmazza az összes szükséges imákat és letenyéket és 234 szebbnél-szebb éneket, mely énekek a legkedveltebbek és azért a legelterjedtebbek. Mostani külső kiállítása az eddigiekénél sokkal kiválóbb. Kisse nagyobb; papírja finomabb, kötése szebb és erősebb. Ára félvászonkötésben 20 dinár. Minden 10 példány után 1 tiszteletpéldány jár. Kapható a kiadónál:

### ÁBRAHÁM JÁNOS

könyv- és papirkereskedésében Novisad, Kralj Petar ulica 30. szám, ahol egyéb iskolai és irodai szerek is kaphatók.

— A hajózási szindikátus kamenicai hajójának új menetrendje. Noviszádról indul: 5, 6, 8:30, 11, 13, 15, 17, 19 és 20 órakor. Kamenicáról indul: 3:30, 5:30, 7, 9:15, 12, 14, 16, 18:30 és 19:30 órakor. Ledincére szükség szerint megy a hajó. Az új menetrend ma lép életbe.

Szerkesztésért felel: TOMÁN SÁNDOR  
Kiadó: „DÉLBÁCSKA“ lapkiadóvállalat

### Apró hirdetések.

PRIMA HIMZÓNÓT keres kézimunka üzlet, Kralja Petra u. 28. 1141-1

FŐZÉSHEZ értő MINDENES jó fizetéssel kis családnhoz kerestetik. Cim a kiadóban.

FŐZÉSHEZ értő BEJÁRÓNÓ kerestetik. Cim a kiadóban. 1131-1

### HIRDETÉSEK

### Görös üvegek

zsákomba csomagolva **0.35 ltr.**  
cseh gyártmány, kaphatók

**Julio Bauer-nál,**  
Novisad.  
1143-1

### Takács és Klir

gépműhely és fémöntőde  
Novisad, Jovan Aranyieva  
(Damjanich) u.

8.

Elvállal mindenféle gőzgép, motorjavítást. — Új szalmazó, törekrázó tengelyek és fémcsapágyak úgy nyers, mint megmunkált állapotban való elkészítését a legutányosabb árban.  
740-1-3

### Udvari helyiség

raktárnak vagy műhelynek, mellette levő öres telekkel **kiadó.**

**Löwinger divatáruháza**  
Novisad, Kralja Petra u. 19.  
1144-1

### Eladó

egy 8-as MÁV cséplőszek-  
rény, ujonnan felépítve, ked-  
vező áron

**Osvald Ferdinandnál**  
Bačka-Palánka.

A legmodernebb szabású divatöltő-  
nyöket **garantált finom angol szövetekből**  
**2200 és 2400 Dinárért**  
készít, míg a készlet tart. Lenvászon  
öltöny **1300—1500 Dinár.**  
Hölzl Simon, angol uriszabó.

### Figyelmeztetés.

I.  
Felhívom a közönséget, hogy kutyáit tartsa láncon, nehogy a városban kóboroljanak, ellenkező esetben a kutya tulajdonosa szigoruan meg lesz büntetve. A kutyák vezetése az uccán csak láncon és szájkosárral engedtetik meg.

II.  
Feltűnt, hogy bizonyos személyek a városház előtti park kerítésén ülnek és hogy a parkba szeméttel és különféle hulladékokat dobnak. Ezennel figyelmeztetem a közönséget, hogy a kerítésen való ülés és szemétdobás tilos. Aki a rendelet ellen vét, szigoruan megbüntettetik.  
Novisad város főkapitányi hivatala.  
Mihalzics s. k. főkapitány.

### MOTORCSÓNAK

8 személyre, 4 HP. Ausenbord motorral és jó Gondomával (Teknyővel.) Egy jó-  
karban **2 HP. motor.**  
levő  
**Egy autó TAXAMÉTER ÓRA**  
teljes hozzávalóval jutányos áron eladók.  
Bővebbet: REKLAM hirdetőirodában  
1123 Novi Sad, Jevrejska ul. 6. 1-3

### Eladó ház

2 szoba, 1 konyha és megfelelő mel-  
lékhelyiségekkel. A lakás megegyezés  
útján átvehető. Bővebbet: Vörösmarti-  
jeva (Bethlen) ulica 7. szám. 1129-1-2

### Lakás kiadó.

Egy három szobás, konyhával és  
kettő egy szoba-konyhás lakás kiadó.

Cim a kiadóban.  
1134-1-3

### Vendéglőt,

**kávéházat, szállodát** keresek  
bérletre vagy elszámolásra. Rendel-  
kezem 30—40 ezer dinár tőkével.  
Esetleg mint társ is belépnek jól-  
menő üzletbe. Cim: **Kardos** hir-  
detővállalatnál Novisad, Kr. Petra 19.  
1140-1-2

### Mérlegképes főkönyvelő

vállal mérlegkészítést, könyvlekte-  
tést, elhanyagolt könyvek rendbe-  
hozását, üzletek, vállalatok liquidá-  
lását, állandó órákönyvelést s a  
könyvvitelnek gyakorlati tanítását.  
818 Cim a kiadóban. 1-8

**FOJT** kalapfestő Intézet  
**NOVI SAD,**  
Njegoševa ul. (volt Andrássy u.) 9.

**Olcsó szalmazalpok**  
nagy választékban.  
Viszont eladók  
forduljanak bizalommal cégemhez  
Tanuló leány felvétetik.